



1937-  
La Discusión, 20. febrero - 1999 p. 2

## Memorial de la noche 44F6054

Por Juan Gabriel Araya G.

Patricio Manns, el comprometido cantante y compositor de la década del 60, el mismo que cantaba en la Peña de los Parra de la calle Carmen, el que popularizó ese tema tan bello, denominado 'Arriba en la cordillera' y actual residente en Francia acaba de publicar una magnífica novela: 'Memorial de la noche' (Santiago: Sudamericana, 1998).

La lectura de esta novela nos remite a toda una continuidad temática en la literatura chilena que se inicia con la novela del escritor del 38 Reinaldo Lombay, autor de 'Ránquil', prosigue con la obra de teatro de Isidora Aguirre 'Los que van quedando en el camino' y es retomada en su tema e inspiración por el propio Manns, el primero, con su obra de 1984: 'Actas del Alto Bio-Bio' y ahora con este épico 'Memorial de la noche'.

Sin embargo, no sólo se trata de hablar de continuidad textual, sino que también de problemas actuales. En efecto, los hechos del Alto del Bio-Bio ocurridos antaño suceden también hoy. Como se sabe la sociedad chilena desde decenas de años mantiene latente en su seno fronterizo, la existencia de fuertes tensiones causadas por las reivindicaciones territoriales, políticas y económicas que plantean las etnias prehispánicas en conflicto permanente con autoridades, empresas hidroeléctricas, compañías forestales y señores de la tierra. Por lo tanto, lo que han hecho los escritores señalados no es otra cosa que poner en el tapete de la discusión letrada el mencionado problema.

No se nos escapa el hecho de que la solución a estos viejos problemas no es fácil, pues para resolverlos debe existir una voluntad política dirigida a su resolución definitiva. Además, deberá existir un acuerdo civilizado y ojalá de consenso entre las partes implicadas (etnias, autoridades e intereses económicos). Si bien es cierto, es difícil hacer retroceder la historia hacia un punto cero, por mucho que ésta haya sido una de conquista y despojos, deberá existir, a lo menos una política de deshacer los "entruetos" que se puedan deshacer. Y por supuesto, no proseguir en una política de enfrentamientos ni de amenazas. Quizá si pensáramos sobre la base de los principios que sustentan a una nación, incluyendo su variedad étnica, su razón histórica, natural y geográfica, su legalidad actualizada y en la voluntad soberana expresada en algún plebiscito o algo parecido, tal vez podría empezar a ponerse las bases en nuestra sociedad de una posible solución.

Por ahora, los excelentes libros que hemos leído seguirán teniendo sólo un valor literario, cultural y social, también de denuncia y documento, pero no constituirán la solución a los múltiples problemas que plantean las minorías indígenas. Esperemos que algún día la sociedad organizada en los partidos políticos y en otros entes sean capaces de una vez por todas conformar, aunque sea en algún porcentaje de las exigencias, las viejas reivindicaciones, pues a todos nos preocupa su cumplimiento.

### LA DISCUSION

Diario de la mañana, fundado el 5 de febrero de 1870

|                      |  |
|----------------------|--|
| Director:            | Tito Castillo Peralta                                  |
| Dirección:           | 18 de Septiembre 721                                   |
| Fono:                | 212850   |
| Representante Legal: | Daniel Sepúlveda H.                                    |
| Dirección:           | 18 de Septiembre 721                                   |
| Propietario:         | Empresa Periodística La Discusión S.A.                 |
| Impresor:            | Impresora La Discusión S.A. la que sólo actúa como tal |

**Memorial de la noche [artículo] Juan Gabriel Araya G.**

**AUTORÍA**

Araya G., Juan Gabriel, 1937-

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1999

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Memorial de la noche [artículo] Juan Gabriel Araya G.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile